

COV NTSIAB LUS TXHAIS TXOG KEV ROV CAIS CHEEB TSAM

REDISTRICTING GLOSSARY in Hmong

<p>Kev yais sib luag: Qhov txheej txheem phua chaw ua nom ua tswv ntawm cov fab ib txwm yeej cais kev ua nom ua tswv xws li cov xeev los sis cov cheeb koog.^[1]</p>
<p>Kev suav pej xeem: Txoj kev suav tag nrho los yog txheeb suav neeg xeem hauv Teb Chaws Asmeskas; tsoom fww teb chaws txoj kev suav pej xeem yog tswj los ntawm Teb Chaws Asmeskas Txhooj Cai hauv Tsab Ntawv 1 (U.S. Constitution in Article 1), ntu 2. Muaj txoj kev suav pej xeem ib zaug hauv 10 lub xyoo twg. Tam sim no tab tom muaj txoj kev suav pej xeem hauv xyoo 2020.^[1]</p>
<p>Cov pej xeem txaus siab: Cov pej xeem txaus siab yog hais txog txoj cai uas cov pab pawg neeg xav zoo sib xws los sis cov zoo ib yam kom xaiv tau ib tug neeg sawv cev uas muaj cov txiaj ntsim meej mom zoo ib yam li lawv.^[2]</p>
<p>Sib ti: Kev sib ti yog ib txoj cai ib txwm rov cais cheeb tsam kom cov cheeb tsam chaw muaj kev nyob sib ti npaum li ti tau.^[2]</p>
<p>Nyob sib ze: Kev nyob sib ze yog ib txoj cai ib txwm siv rov cais cheeb tsam kom txhua cheeb tsam sib txuas nrog lwm cheeb tsam, thiab yeej mus cuag tau txhua ntu tsis tag yuav hla cov ciam cheeb tsam.^[2]</p>
<p>Kev tawg: Ib lo lus siv thaum twg ib pawg twg raug muab faib los ntawm ib lub tswv yim rov cais cheeb tsam.^[1]</p>
<p>Pej xeem sib luag: Lub tswv yim “ib tug neeg, xaiv ib zaug”—lub ntsiab uas ib tug pej xeem twg txoj kev xaiv tsa muaj nqis tib yam nkaus li lwm tus—hla tau tag nrho lwm cov kev txhawj xeeb.^[2]</p>
<p>Kev sib cais: Ib lo lus piav qhia ib lub tswv yim los yog ib cheeb tsam uas npaj kom ib pab los yog ib tog neeg yeej lwm tog, qee zaum muaj cov kev sib cais tau txawv.^[1]</p>
<p>Kev tiv thaiv cov pej xeem neeg tsawg: Tshwm sim los ntawm Cov Cai Xaiv Tsa (Voting Rights Act) hauv 1965, txoj cai no yog txhob txwm tiv thaiv cov nom tswv hauv lub xeev los sis lub zos kom tsis txhob txwv txiaj cov pej xeem neeg tsawg ntawm txoj kev xaiv tsa ncaj qha los sis ntawm txoj kev hloov xaiv tsa.^[2]</p>
<p>Sau ua ke: Ib lo lus siv thaum twg muab ib pab neeg sau ua ke los ua pawg loj tshaj plaws hauv cov cheeb tsam me, uas tso txawg txoj kev haub ntxias xaiv tsa los ntawm cov cheeb tsam nyob ze.^[1]</p>
<p>Ceev nruj kev sib cais: Txhob txwm kos cov cheeb tsam kom xam muaj los yog tshem tawm cov tib neeg los sis cov pab pawg neeg uas muaj qee cov kev txuam nrog kev ua nom ua tswv. Qhov no yog ib txoj kev sib cam ntawm rooj txhooj Gill thiab Whitford.</p>
<p>Kev sib cais haiv neeg: Txhob txwm kos cov cheeb tsam kom xam muaj los yog tshem tawm cov tib neeg los sis cov pab pawg neeg ntawm tej haiv neeg twg.</p>
<p>Kev rov cais cheeb tsam: Qhov txheej txheem rov kos dua los yog kho dua cov ciam rau cov ciam cheeb tsam rau txoj kev sawv cev tam rau.^[1]</p>
<p>Koom ua ke cov fab nom tswv: Lub tswv yim kos raws cov ciam cheeb tsam, txhob kos hla cov ciam cheeb tsam ua nom ua tswv uas ib txwm muaj. Nyob rau hauv Wisconsin, cov no yog cov kab ciam cheeb koog thiab hauv nroog, cov kev txwv txiaj hauv zos loj thiab hauv zos me, thiab cov kev txwv txiaj cheeb tsam chaw hauv cov nroog, cov zos loj thiab cov zos me.^[2]</p>

Cov chaw muaj kev pab:

[1] National Conference of State Legislatures, *The Redistricting Glossary*, August 23, 2018 (available at <https://www.ncsl.org/research/redistricting/the-redistricting-lexicon-glossary.aspx>).

[2] Keane, Michal, Wisconsin Legislative Reference Bureau, *Redistricting in Wisconsin*, April 1, 2016 (available at <https://cdm16831.contentdm.oclc.org/digital/collection/p16831coll2/id/1822>).